

LISTING OF CLAIMS:

The present listing of claims replaces all prior listings or versions of claims in the present application.

1. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine, ~~the~~which device comprising: features

a valve rod and at least two valve members ~~and~~ that can be actuated via an actuator; ~~and~~, as well as with

a housing in which one first inlet or one first outlet and two further outlets or further inlets are embodied, whereby ~~the first~~each inlet or first outlet can be connected fluidly to one or both of the two further outlets or further inlets, ~~wherein~~characterized in that the valve rod ~~(3)~~ is connected in a permanent manner to the at least two valve members ~~(4, 5, 6; 24, 25; 39, 40)~~ that correspond with at least two valve seats ~~(12, 17, 22; 29, 37, 38; 46, 47)~~, whereby the at least two valve members include ~~(4, 5, 6; 22, 23; 39, 40)~~ feature three control surfaces ~~(11, 13, 18; 26, 27, 31; 44, 45, 48)~~.

2. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1, ~~wherein~~characterized in that the controllable two-way valve device is a combined exhaust gas recirculation- and bypass valve device ~~(1)~~, whereby the first inlet ~~(8; 41)~~ can be connected fluidly to an exhaust gas recirculation channel, ~~at~~ the first exhaust gas outlet ~~(9; 32; 42)~~ can be connected fluidly to an exhaust gas cooler directly or via a second channel ~~(16)~~, and ~~at~~ the second exhaust gas outlet ~~(10; 28; 43)~~ can be connected fluidly to a bypass channel so that ~~(21, 36)~~ via which the exhaust gas cooler can be bypassed.

3. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1 ~~or 2~~, ~~wherein~~ characterized in that at least one of the valve members ~~includes~~ (5; 24; 39) features a first control surface (13; 27; 48) extending in ~~an~~ the axial direction with respect to the valve rod (3).
4. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 3 ~~one of the previous claims~~, ~~wherein~~ characterized in that the axially extending first control surface (13; 27; 48) is embodied as a cylindrical outer jacket (14; 30; 39) whose central axis is formed by the valve rod (3).
5. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1 ~~one of the previous claims~~, ~~wherein the device comprises~~ characterized in that
three valve members (4, 5, 6) ~~that~~ are arranged on the valve rod (3) ~~and three valve seats, wherein each~~ which valve members interacts respectively with one valve seat (12, 17, 22) ~~respectively~~, whereby a first valve member (4) governs ~~an~~ the exhaust gas inlet (8), a second valve member (5) governs ~~an~~ the outlet (9) to ~~an~~ the exhaust gas cooler that is arranged between the exhaust gas inlet (8) and ~~an~~ the outlet (10) to ~~a~~ the bypass channel; (21) and features the
an axially extending control surface (13), whereby the second valve member (5) can be flowed through in the axial direction, and a third valve member (6) governs the outlet (10) to the bypass channel (21).
6. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1 ~~one of Claims 1 through 4~~, ~~wherein~~ characterized in that

two valve members ~~(24, 25)~~ are arranged on the valve rod ~~(3)~~, wherein the two valve members include ~~ef which~~ a first valve member comprising ~~(24)~~ features one axially extending control surface ~~(27)~~ and one radially extending control surface ~~(26)~~, whereby each control surface ~~(26, 27, 31)~~ corresponds with a valve seat ~~(37, 29, 38)~~.

7. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 6, wherein ~~characterized in that~~ the radially extending control surface ~~(26)~~ of the first valve member ~~(24)~~ governs an ~~the~~ exhaust gas inlet ~~(8)~~, the axially extending control surface ~~(27)~~ of the first valve member ~~(24)~~ governs an ~~the~~ outlet ~~(28)~~ to a ~~the~~ bypass channel ~~(36)~~, and a radially extending control surface ~~(31)~~ of a ~~the~~ second valve member of the two valve members ~~(25)~~ governs an ~~the~~ exhaust gas outlet ~~(32)~~ to an ~~the~~ exhaust gas cooler.

8. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 7, characterized in that the second valve member ~~(25)~~ includes ~~features~~ an axially extending jacket surface ~~(33)~~.

9. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 7 ~~one of Claims 6 through 8~~, wherein ~~characterized in that~~ the axially extending control surface ~~(27)~~ of the first valve member ~~(24)~~ is embodied as a cylindrical outer jacket ~~(30)~~ whose diameter is smaller than the diameter of the second valve member ~~(25)~~ and a gap ~~(35)~~ is disposed ~~embodied~~ between an inner wall of the housing ~~(7)~~ and the cylindrical outer jacket ~~(30)~~, wherein the ~~which~~ gap is arranged on a ~~the~~ side facing away from the first-outlet to the bypass channel ~~(28)~~.

10. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 1 ~~to one of Claims 1 through 4 or 6, wherein~~ an ~~characterized in that~~ the exhaust gas inlet ~~(41)~~ is arranged between the two exhaust gas outlets ~~(42, 43)~~.
11. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 10, wherein the at least two valve members include a first valve member and a second valve member and the at least two valve seats include a first valve seat and a second valve seat, and ~~characterized in that~~ the distance between two radially extending control surfaces ~~(44, 45)~~ of the first valve member and of the second valve member ~~(39, 40)~~ is equal to the height of the exhaust gas inlet ~~(41)~~ between the first valve seat and second valve seat, wherein ~~(46, 47), of which the first valve seat (46) encloses a first~~ the passage between the exhaust gas inlet ~~(41)~~ and one of the two the exhaust gas outlet ~~outlet (42) to the~~ bypass channel, and the second valve seat ~~(47)~~ encloses a second the passage between the exhaust gas inlet ~~(41)~~ and the other one of the two exhaust gas outlet ~~outlet (43) to the~~ exhaust gas cooler.
12. (Currently Amended) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 11, wherein ~~an~~ ~~characterized in that~~ the exhaust gas inlet stream is interrupted by ~~means of the resting of the~~ two radially extending control surfaces ~~(44, 45)~~ on the first valve seat and second valve seat ~~valve seats (46, 47), and~~ an the axially extending control surface ~~(48)~~ of the first valve member comprises ~~(39)~~ features the same outer diameter as the inner diameter of the two valve seats ~~(46, 47)~~ and features a height that essentially corresponds to the distance between the two

valve seats ~~(46, 47)~~, so that, optionally, the axially extending control surface of the first valve member~~(48)~~ interacts with one of the two valve seats ~~(46, 47)~~ respectively.

13. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 2, wherein at least one of the valve members includes a first control surface extending in an axial direction with respect to the valve rod.
14. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 2, wherein two valve members are arranged on the valve rod, wherein the two valve members include a first valve member comprising one axially extending control surface and one radially extending control surface, whereby each control surface corresponds with a valve seat.
15. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 3, wherein two valve members are arranged on the valve rod, wherein the two valve members include a first valve member comprising one axially extending control surface and one radially extending control surface, whereby each control surface corresponds with a valve seat.
16. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according to Claim 4, wherein two valve members are arranged on the valve rod, wherein the two valve members include a first valve member comprising one axially extending control surface and one radially extending control surface, whereby each control surface corresponds with a valve seat.

17. (NEW) Controllable two-way valve device for an internal combustion engine according Claim 6, wherein an exhaust gas inlet is arranged between two exhaust gas outlets.